

Avec le programme **Traité santé**, vous êtes soutenu par une équipe de professionnels.

Le programme **Traité santé** est offert en collaboration avec :

- Les médecins de famille
- Les médecins spécialistes
- Les pharmaciens
- Des centres de conditionnement physique associés
- D'autres partenaires du réseau

## Traité santé est accessible près de chez vous.

Pour les résidents de la Basse-Ville, de Limoilou, de la Haute-Ville et des Rivières  
**418 628-6808, option 5**  
Les services sont offerts au CLSC de Limoilou

Pour les résidents de Sainte-Foy-Sillery, de Cap Rouge-Saint-Augustin et de L'Ancienne-Lorette  
**418 656-4594**  
Les services sont offerts au Pavillon de prévention des maladies cardiaques (PPMC) de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec

Pour les résidents de Charlesbourg, de Beauport, de la Haute-Saint-Charles, de la Côte-de-Beaupré, de l'Île d'Orléans et de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier  
**418 628-6808, option 5**  
Les services sont offerts au CLSC de Limoilou

Pour les résidents de Portneuf  
**418 337-4611, poste 15972**  
Les services sont offerts à l'Hôpital régional de Portneuf

Pour les résidents de Charlevoix  
**418 435-5475 , poste 59013**  
Les services sont offerts à Baie-Saint-Paul et à La Malbaie

[WWW.CIUSSSCN.CA](http://WWW.CIUSSSCN.CA)

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de la Capitale-Nationale

Québec 

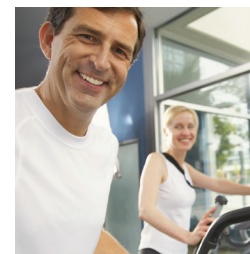


Vous êtes atteint d'un problème **cardiaque**, de **diabète** ou d'une maladie **pulmonaire obstructive chronique** ?



Adhérez  
au programme

**Traité**  
santé



*Plus que pour la forme...  
Un contrat pour la vie !*

Québec 

# Traité ↑ santé

*Plus que pour la forme...  
Un contrat pour la vie !*



Le programme **Traité santé** vous permettra de prendre en charge votre santé, tout en tenant compte de vos choix, de vos priorités et de votre engagement !

## Traité santé

C'est un programme régional de réadaptation destiné à toute personne atteinte d'un problème cardiaque (chirurgie cardiaque, angioplastie, angine, infarctus...), de diabète ou d'une maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC).

**Il s'adresse à vous et à vos proches.**



## Vous souhaitez

- Améliorer vos connaissances et mieux comprendre vos symptômes
- Contrôler vos facteurs de risque
- Intégrer l'activité physique dans votre vie
- Manger mieux
- Trouver des moyens de mieux gérer votre stress
- Reprendre confiance en vous
- Prendre votre santé en main

**Traité santé est pour vous !**



## Services et activités

**Traité santé** offre des services qui vous aident à prendre en charge votre santé :

- Évaluation des besoins et coordination des services avec une infirmière
- Soutien dans l'amélioration de vos habitudes alimentaires par une nutritionniste
- Programme d'activités physiques adaptées à votre condition (suivi individuel ou de groupe)
- Arrêt tabagique
- Autres services selon vos besoins